

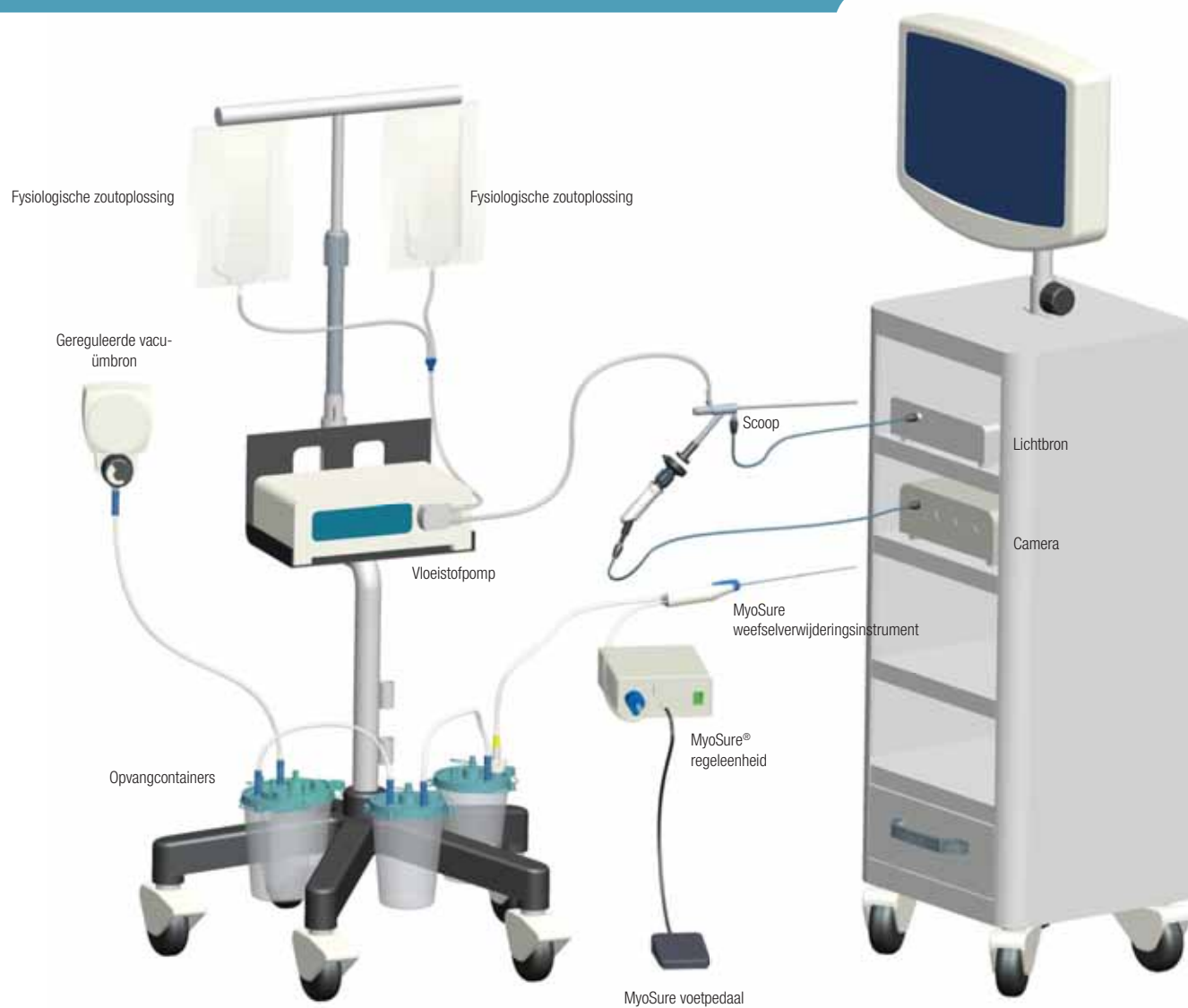
MyoSure[®]
Fibroid Removal Simplified

MyoSure klinische in-service
Vereenvoudigde opstelling



HOLOGIC[®]
The Women's Health Company

Illustratief overzicht van aansluitingen voor MyoSure procedure



Vereisten voor MyoSure procedure

- 1 MyoSure® operatiehysteroscoop, uitstroomkanaal, twee scoopverzegelingen voor eenmalig gebruik en lichtbronadapter.
- 2 1 MyoSure regeleenheid en voetpedaal.
- 3 1 MyoSure weefselverwijderingsinstrument.
- 4 Camera, lichtkabel en videomonitor.
- 5 Hysteroscopische vloeistofpomp met instroomslang.
- 6 Y-uitstroomslang.
- 7 2-3 opvangcontainers van drie liter en slang voor trapsgewijze aansluiting.
- 8 2-3 zakken steriele fysiologische zoutoplossing (0,9%) van drie liter.
- 9 1 weefselfilter.
- 10 Gereguleerde vacuümbron en slang.
- 11 1 operatielaken met afvoerpoort voor plaatsing onder de billen.

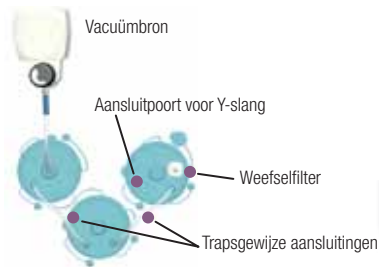
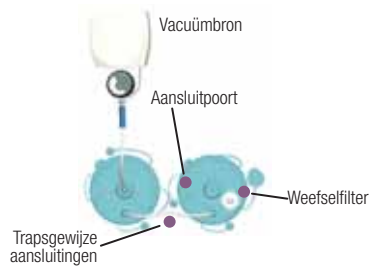
Vereisten voor MyoSure procedure

Pomp, vacuüm, containersamenstelling

STAP 1

- 1 Sluit de eerste opvangcontainer aan op de vacuümbron.*

CONTAINERCONFIGURATIE(S)



- 2 Sluit de eerste container aan op de volgende container(s), zoals aangegeven in het configuratiediagram voor de containers. Plaats het weefselfilter in de laatste container.

- 3 Stel het vacuümniveau in aan de hand van onderstaande kaart **Vloeistofpompinstellingen**.

- 4 Test het vacuümniveau door een vinger op de opening van het weefselfilter te plaatsen om te controleren of alle containers zijn afgedicht.

VACUÛMTEST



Vacuüm controleren vóór gebruik

- 5 Hang 2-3 zakken steriele fysiologische zoutoplossing van drie liter op.*

MyoSure®
Fibroid Removal Simplified

* **Opmerking:** Afhankelijk van de grootte van de pathologie die wordt verwijderd en de gebruikte hoeveelheid fysiologische zoutoplossing tijdens diagnostische hysteroscopie en de ingreep zijn er mogelijk drie of meer opvangcontainers en zakken fysiologische zoutoplossing nodig. De vacuümbron aansluiting moet altijd op de eerste container in de reeks worden aangesloten. De laatste container moet worden gebruikt om patiëntaansluitingen te maken zoals voor het operatielaken dat onder de billen wordt geplaatst en het MyoSure weefselverwijderingsinstrument.

Vloeistofpompinstellingen†

Vloeistofdistensie-apparaat Merk/model	Drukinstelling minimum (mmHg)	Stroomsnelheid (ml/min)	Vacuüminstelling (mmHg) (Primaire bron)
Davol HyDroFlex® HD	100	N.V.T.	275-300
Storz Endomat®	80	500	350-400 (0,5 bar)
Olympus, Wolf, Stryker	80	500	400
Smith & Nephew	80	700	400
DOLPHIN II®	100	N.V.T.	300-400

Opmerking: Voor behoud van de distensie of verbetering van de visualisatie moet de druk van de pompvloeistof worden ingesteld tussen 75 en 100 mmHg.

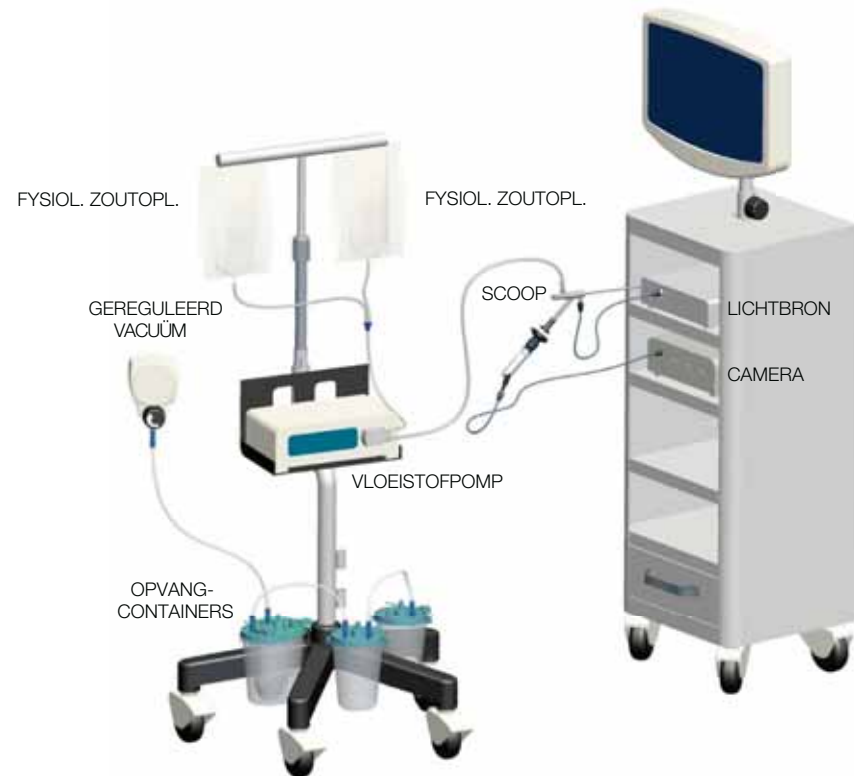
†**Opmerking:** Mogelijk zijn niet alle systemen beschikbaar in alle landen.

Raadpleeg: Hysteroscopic Fluid Monitoring Guidelines, AAGL AdHoc Committee; F. Loffer M.D., L. Bradley M.D., A Brill M.D., P. Brooks M.D., and J. Cooper M.D. February 2000, Vol. 7 No. 1, The Journal of the American Association of Gynecological Laparoscopists.

MyoSure hysteroscoopsamenstelling

STAP 2

- 1 Sluit de lichtbron en camera aan op de MyoSure® hysteroscoop.*
- 2 Verbind de pompslang met de pomp en de zakken met spike.
- 3 Sluit de instroomslang aan op de instroompoort van de hysteroscoop.*
- 4 Vul de pomp en hysteroscoop voor in een aparte bak.



* Opmerking: Steriele aansluiting

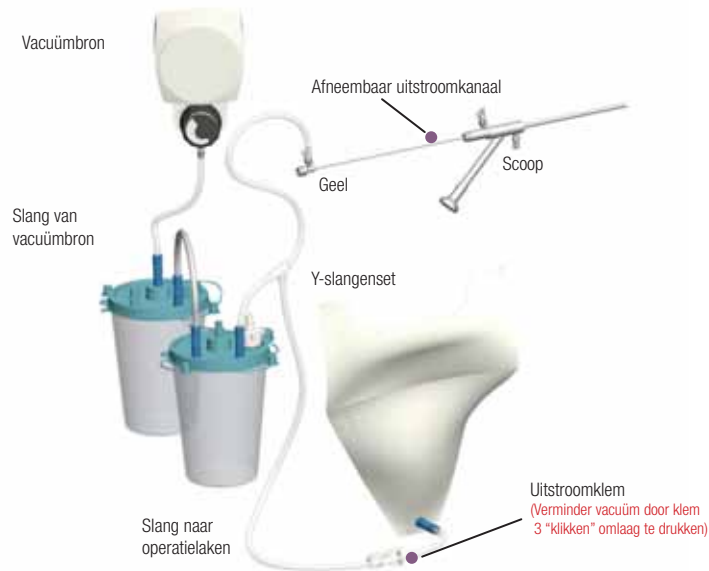
MyoSure hysteroscoopsamenstelling

Uitstroomsamenstelling

STAP 3

- 1 Sluit de Y-uitstroomslang aan door het korte uiteinde van de Y-slang dat voorzien is van een klem te verbinden met het operatielaken onder de billen en het andere korte uiteinde van de Y-slang te verbinden met het MyoSure® uitstroomkanaal.*
- 2 Sluit het lange uiteinde van de Y-slang aan op de patiëntpoort van de laatste opvangcontainer.

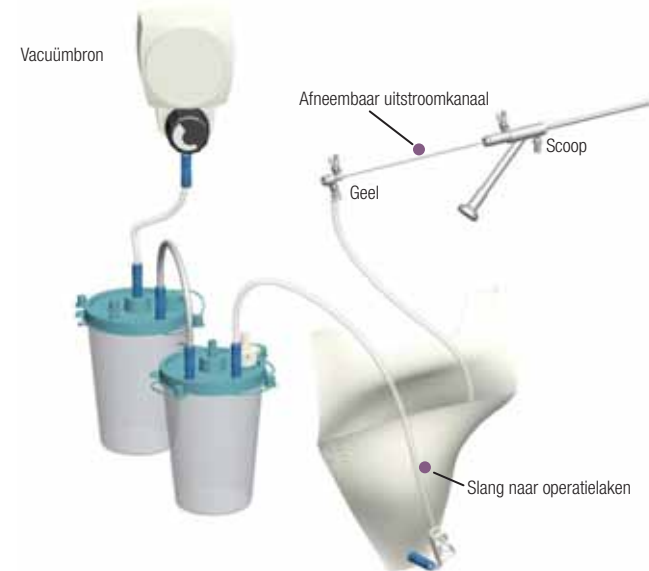
Configuratie uitstroom onder invloed van vacuüm



- 3 Verminder het vacuüm naar het operatielaken onder de billen door de slang af te klemmen zoals **hieronder afgebeeld en aangegeven in RODE tekst**. (Dit is essentieel voor het maximaliseren van de prestaties van het MyoSure weefselverwijderingsinstrument tijdens het gebruik).

* **Opmerking:** Het uitstroomkanaal is alleen bedoeld voor gebruik tijdens de diagnostische fase.

Configuratie uitstroom onder invloed van zwaartekracht



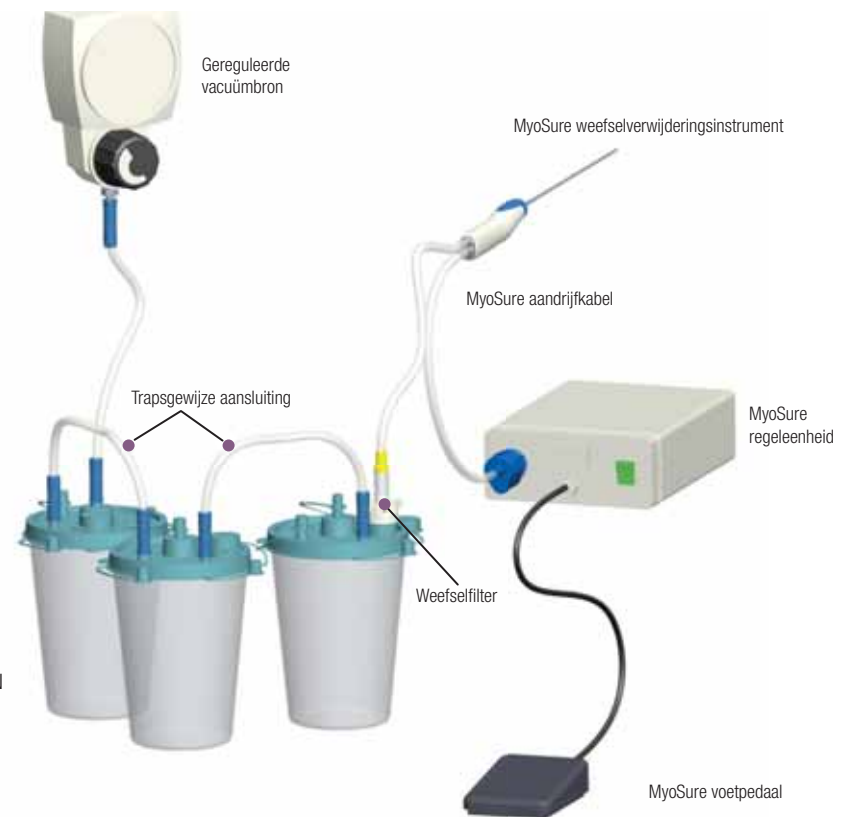
MyoSure weefselverwijderingsinstrument- en regeleenheidsamenstelling

STAP 4

- 1 Sluit het voetpedaal aan op de MyoSure® regeleenheid (plaats deze in een beschermhoes als u deze opnieuw wilt gebruiken).
- 2 Sluit het MyoSure weefselverwijderingsinstrument aan op het weefselfilter.*
- 3 Sluit de aandrijfkabel van het MyoSure weefselverwijderingsinstrument aan op de MyoSure regeleenheid.

* **Opmerking:** open de verpakking van het MyoSure instrument pas na bevestiging van intra-uteriene pathologie door middel van hysteroscopie.

* **Opmerking:** alle poorten die niet worden gebruikt MOETEN worden afgedicht om het vereiste vacuüm te verkrijgen



Tips voor het oplossen van problemen

MySure®
Fibroid Removal Simplified



Tips voor het oplossen van problemen

Met behulp van de volgende tips kunt u een slechte distensie van de uterus en/of een slecht gezichtsveld tijdens de operatie verhelpen.

Vloeistofmanagementsysteem

- 1 Controleer of de klem op de zak met fysiologische zoutoplossing open is.
- 2 Verzeker u ervan dat alle containerdeksels afgedicht zijn.
- 3 Verhoog de druk van de vloeistofpomp*.
- 4 Verhoog de stroomsnelheid van de vloeistofpomp.

Operatielaken voor plaatsing onder de billen

- 1 Controleer de klem van het operatielaken voor de billen om zeker te zijn dat deze niet volledig open is. Klem af.

Hysteroscoop

- 1 Controleer of de instroomslang is aangesloten op de instroompoort.
- 2 Controleer of de instroomslang niet verstopt is of wordt afgeklemd.
- 3 Verlaag het suctie-/vacuümniveau.

MyoSure weefselverwijderingsinstrument

- 1 Trek het MyoSure® weefselverwijderingsinstrument terug waarbij u ervoor zorgt dat de voorrand van het snijvenster zichtbaar is, en trap het voetpedaal 1-2 seconden in om het veld vrij te maken.

* Raadpleeg voor nadere richtlijnen: Hysteroscopic Fluid Monitoring Guidelines, AAGL AdHoc Committee; F. Loffer M.D., L. Bradley M.D., A Brill M.D., P. Brooks M.D., and J. Cooper M.D. February 2000, Vol. 7 No. 1, The Journal of the American Association of Gynecological Laparoscopists.

Bestelinformatie

Beschrijving	Bestelnummer
MyoSure® regeleenheid voor hysteroscopisch weefselverwijderingssysteem Omvat: elektrisch voetpedaal en gebruikershandleiding	10-500
MyoSure hysteroscopisch weefselverwijderingsinstrument (verpakking van 3)	10-403
MyoSure hysteroscoop met afneembaar uitstroomkanaal	40-250
MyoSure hysteroscoop en einddop voor uitstroomkanaal	40-904
Polijstpasta voor MyoSure hysteroscoop (verpakking van 3)	40-905
Lichtbronadapters voor MyoSure hysteroscoop -1 van elk: Wolf and Storz	ASY-04996
Afdichtingsset voor eenmalig gebruik, hysteroscoop en uitstroomkanaal (verpakking van 10)	40-902
MyoSure vervangend uitstroomkanaal voor staaflenshysteroscoop	40-201
MyoSure vervangend voetpedaal voor regeleenheid voor hysteroscopisch weefselverwijderingssysteem	10-903
MyoSure vervangend netsnoer voor regeleenheid voor hysteroscopisch weefselverwijderingssysteem	10-900

Opties voor monstername

Uitsluitend ter referentie. Hologic levert dit accessoire niet.

Voor gebruik met container van fabrikant/merk†	Onderdeelnummer
Bemis® Healthcare™ Hi-Flow™ rigide containers	533810
Cardinal Health Medi-Vac® opvangcontainers	(3000 ml) 65652-122 (2000 ml) 65652-123
DeRoyal®	71-1123

†Opmerking: Mogelijk zijn niet alle systemen beschikbaar in alle landen. Onderdeelnummers kunnen verschillen

Bestelinformatie

HOLOGIC®

The Women's Health Company

Verenigde Staten/Latijns-Amerika

250 Campus Drive
Marlborough, MA 01752
Tel: +1.508.263.2900
Fax: +1.508.263.2900
www.hologic.com
www.myosure.com



Hologic UK Limited
Link 10 Napier Way
Crawley, West Sussex RH10 9RA VK
Tel: +44 (0) 1293 522 080
www.hologic.com